



カノヤで ふれる 異文化体験

Experience Foreign Cultures in Kanoya!

約30年前、高隈地区では、外国人留学生が田舎の一般家庭での生活を体験しながら交流を深める「からいも交流」が盛んでした。この草の根の国際交流はのちに行政を巻き込み、県と市の国際交流施設として、大隅湖のほとりに、平成6年、「鹿児島県アジア・太平洋農村研修センター（以下、「カピックセンター」）」が整備され、平成9年には「鹿屋市アジア・太平洋農村研修村民族館（以下、「鹿屋市民族館」）」が開館しました。市内にある全国的にも珍しいユニークな施設。皆さんもぜひ足を運んでみませんか。

鹿屋市地域活力推進課 TEL 0994-31-1147

国際理解をコーディネートする「カピックセンター」

スタッフが全員海外ボランティア経験者という「カピックセンター」。世界各国の紹介、料理や民族衣装の試着体験、外国人との交流など、目的や予算に応じて、国際理解のための研修をコーディネートしています。また、外国人研修生や在住外国人を対象にした研修事業も実施しており、研修の一環で研修生には、市内の小中学校への訪問やホームステイなど、日



外国人研修生による学校訪問

本人と外国人が交流する機会を提供しています。



世界各国の人たちと英語で遊ぶ「イングリッシュキャンプ」

このほか、「楽しみながら世界の文化にふれてみたい」、「外国人と交流してみたい」、「海外でボランティア活動してみたい」という人のためのセミナーやイベントも行っています。最近では市と連携して、小中学生を対象にした「イングリッシュキャンプ」などのユニークな体験学習も行っており、子どもたちの意識向上や健全育成につながっています。



西祇川町の松本保廣さん(写真左) ※右はホームステイで受け入れたマカオ大学の学生・馮岳林さん

マカオ大学の研修生と交流

受け入れた松本保廣さん(西祇川町)は、「ホームステイは非常にいい取り組み。海外の文化にふれ合えるという意味で、特に小さい子どもや若い人には、いい刺激になると思います。私も楽しい2日間でした。機会があったら、またぜひ受け入れたいですね」と話しました。

TOPIC

カピックセンターには、毎年、韓国や香港、マカオなどの大学生が、日本文化や日本語を研修するため、多く訪れます。期間中は市内や近隣市町でのホームステイも組まれています。今年6月16日・17日、初めてホストファミリーとして、マカオの大学生を



鹿児島県アジア・太平洋農村研修センター(通称:カピックセンター)
 ●開館時間 9:00～17:00
 ●休館日 月曜日(祝日の場合翌日)・年末年始
 ●住所 鹿屋市上高隈町 3811-1
 TEL 0994-45-3288



鹿屋市アジア・太平洋農村研修村民族館
 ●開館時間 9:00～17:00 入館料:無料
 ●休館日 月曜日(祝日の場合翌日)・年末年始
 ●住所 鹿屋市上高隈町 3779-1
 TEL 0994-45-2872

なおカピックセンターでは、ホームステイの受け入れ家庭の募集を行っています。興味のある人は、ぜひお問い合わせください。
見て・ふれて・楽しむ 「鹿屋市民族館」
 カピックセンターに隣接する「鹿屋市民族館」。とがった屋根と高床式の外観が特徴の、アジア的雰囲気漂う建物で、アジアの文化を学んだり、国



職員が民族楽器の弾き方を教えてくれる



民族衣装は100点以上。簡単に試着ができる

際交流の体験ができる施設として、建設されました。館内には、アジア14か国を中心とした民族衣装・楽器・おもちゃ・人形など、約200点が展示されています。なお、民族衣装の着衣や、楽器の演奏、おもちゃ遊びなど、展示品に直接触れることができ、楽しめるという、ほかの施設では体験できないことが、ここでは体験できます。

国際理解・交流イベントを開催します!

7/15

日

「外国人による日本語弁論大会」 Japanese Speech Contest for Foreign Residents

昨年初開催し好評だった、鹿屋をはじめ大隅在住の外国人の皆さんによる日本語の弁論大会です。海外出身の皆さんが、鹿屋・大隅での暮らしや、住んで感じたことなど、自由なテーマでスピーチします。誰でも聴講可能です。ぜひお越しください。

時間 13:00～17:00

入場料 無料



Dear foreign residents of Osumi, There will be a Japanese Speech Contest held with local participants living in Osumi from around the world. I will also be giving my own speech on my years in Kanoya. Come check it out!

「外国人の皆さん。私たちと同じ海外出身の仲間たちのスピーチが聴けるよ。僕の講演会もあるんだ。ぜひおいでよ!」



市国際交流員
Stephen DiTomasso
(スティーブン・ディトマソ)

場所 鹿屋市東地区学習センター(新川町)

鹿屋市国際交流協会(市地域活力推進課内) ☎ 0994-31-1147

Let's クッキークッキング

市のALT(外国人英語指導助手)によるお菓子作り教室です。英語に親しみながら一緒に作りましょう。

- 時間 10:00～12:00
- 定員 20人(先着順)
- 対象者 小中学生(小学3年生以下は保護者同伴)
- 参加料 200円 ●申込 電話

タイ語教室

東京オリンピックの事前キャンプを市内で行う予定のタイ王国女子バレーボールチームの選手たちを温かく歓迎するため、簡単なタイ語を学びましょう。

- 時間 10:00～11:30
- 定員 30人程度(先着順)
- 受講料 無料
- 申込 電話(当日でも申込可)